

LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES

**Pablo escribe desde la cárcel
a la iglesia de Filipos**

1 Nutscö e Pablo 'ñe e Timoteo, rí mbëpjigöbe cja e Jesucristo. Nutscöbe rí pen'c'egöbe ne carta, nu'tsc'eji cjuarma in cārāji a Filipos, co texe c'o pastor 'ñe c'o pjös'ü c'o pastor. Nu'tsc'eji o ntets'üji Mizhocjimi. In 'natjoji co e Jesucristo. ²Mizhocjimi c'ü ín Tatagöji 'ñe e Jesucristo c'ü ín Jmugöji ra nuc'eji na jo; y ra tsja'c'üji ra mājā in mü'büji, dya pje rí mbeñeji.

Oración de Pablo por los creyentes

³Texe 'ma rí mbents'egöji rí unü na pöjö Mizhocjimi. ⁴Rí mbents'egöji texe 'ma rí ötügö Mizhocjimi. Me mājā ín mü'bügö rgā ötü Mizhocjimi. ⁵Rí unügö na pöjö Mizhocjimi na ngueje ndeze nu pa 'ma ot'ü i dyärägueji c'e jña c'ü mama ja ga cja e Jesucristo, hasta nudya, yo pa dya yo, nutscö 'ñetsc'eji rí 'natjoji. Na ngueje nu'tsc'eji sido in ejmegueji e Jesucristo 'ñe in zopjüji yo nte c'ua ja nzi rgā zopjügö. ⁶Ngue Mizhocjimi c'ü o pëpji cja in mü'bügueji ngue c'ua i 'ñench'e in mü'büji angueze. Rí

pārāgö Mizhocjimi sido ra pëpji cja in mü'büji hasta 'ma ra ëjē na yeje e Jesucristo; ngue c'ua rí nocüji cja o dyē Mizhocjimi. ⁷Na jo rá mbents'eji a cjanu, na ngueje me rí s'iyats'üji. Exi 'ñetse pëpji Mizhocjimi cja in mü'büji. Na ngueje dya i jyombeñezügöji c'ü rrā ogö a pjörü. Xo i pjöxcüji 'ma o zinzigöji a jmi c'o pje pjëzhi, 'ma mi xipjigöji ja ga cja o jña e Cristo. ⁸Mizhocjimi pārā c'ü me rí s'iyats'ügöji in texeji, na ngueje 'natjo ín mü'büji co e Jesucristo c'ü me s'iyazüji. ⁹Nu'tsc'eji in s'iyaji Mizhocjimi. Xo in pötqui s'iyaji. Me rí ötügö Mizhocjimi c'ü xenda me rí s'iyaji. A cjanu xenda rí pārāgueji Mizhocjimi. Xo rí ötügö Mizhocjimi ra jí'ts'iji c'o ne angueze rí tsjaji. ¹⁰A cjanu sō rí pārāji c'ü na jo rí tsjagueji. Ngue c'ua 'ma ra ëjē na yeje e Jesucristo, ra 'ñetse vi tsjagueji c'ua ja nzi ga ne angueze, nguec'ua dya ra sō pje ra xi'ts'iji. ¹¹A cjanu 'ma sido rí 'ñejmeji e Jesucristo c'ü bübü cja in mü'büji, rí tsjaji c'o ne Mizhocjimi 'ma. Nuc'ua ra 'ñetse c'ua c'ü me na nojo Mizhocjimi, 'ñe me na jonte.

Para mí la vida es Cristo

¹²Mi cjuarmats'ügöji, zō rí ogö a pjörü, pero nu o jña e Cristo, dya

c'a's'üji. Na cjuana, nudya ngue dya xenda äräji dya, ne jña. ¹³Texe yo xondaro yo pjörü va cja ne palacio, y textetjo nu va a Roma päräji c'ü rí ogö a pjörü na ngueje rí ejmegö e Jesucristo. ¹⁴Yo cjuarma päräji c'ü sido rí ñagö o jña Mizhocjimi zö rí ogö a pjörü. Nguec'ua na puncjü anguezeji xenda o zëzhiji. Nudya, dya cja süji ga zopjüji o jña Mizhocjimi yo nte. Na ngueje päräji c'ü ín Jmugöji, dya jëzguigöji; me pjöxcüji.

¹⁵⁻¹⁷Bübü cjuarma c'o zopjü yo nte, xipjiji o jña e Cristo, na ngueje me juentsqueji. Anguezeji me neji e Cristo. Xo s'iyazügöji. Päräji Mizhocjimi o 'ñembgue rá zopjü yo nte rá xipjiji o jña e Cristo. Pero бүбү cjuarma c'o ña o jña e Cristo, na ngueje neji c'ü ra xögü na puncjü cjuarma co nuzgö, cja rrü möji co anguezeji. Anguezeji nzhodüji libre ga zopjüji o jña Mizhocjimi yo nte. Pero xöcüji c'o cjuarma. Cjijñiji, 'ma rá ärägö xögü c'o cjuarma ngue c'ua ra ndünt'ü a xütjü anguezeji, xenda ra sufrido ín mü'bügö va a pjörü. ¹⁸Pero dya ra tsja zö neze c'o cjuarma c'o ña o jña e Cristo, zö nugü na ü c'o. Nu c'ü je me ni muvi, ngue c'ü zopjüji yo nte.

Nguec'ua me mäjä ín mü'bügö dya. ¹⁹Sido rá mäjägö, na ngueje rí pärägö texe c'o ts'acü ra mbedye na jo c'o. Rí pärägö ra mbedye na jo na ngueje me ín ötcüji Mizhocjimi. Xo pjöxcügö o Espíritu e Jesucristo. ²⁰Nu c'ü je rí negö, rí te'begö cja ín mü'bügö c'ü dya rá sügö. Rí ne sido rá zopjü na zëzhi yo nte, rá xipjiji nu o jña e Cristo c'ua ja nzi rvá cjägö 'ma cja rvá ench'e ín

mü'bügö e Jesucristo. Dya ra tsja zö ra mbötcüji, zö ra 'ñevguegöji libre xe rá mimitjo cja ne xoñijöümü; pero c'ü rí negö ngue c'ü ra unü ngüenda yo nte c'ü me na nojo e Cristo. ²¹Rí 'natjogöbe co e Cristo, nguec'ua me rí mäjä xe rí бүбүтjogö cja ne xoñijöümü. Pero xenda na jo rá tügö, na ngueje rá ma бүңc'ö co e Cristo. ²²'Ma xe rá mimitjo cja ne xoñijöümü, xe sö rá pëpitjo c'ü mi Jmugöji e Jesucristo. Nuc'ua na puncjü c'o ra dyärä o jña e Cristo. Nguec'ua, dya rí pärägö ja ngue c'ü xenda na jo; cjo xenda na jo xe rá mimitjogö cja ne xoñijöümü, o cjo ya ra zixqui e Cristo. ²³Bübü 'ma rí mangö na jo rá tügö; бүбү 'ma xo rí mangö na jo xe rá mimitjogö. Nuzgö, nu c'ü rí negö, rá tügö ngue c'ua rá ma бүбүгöbe e Cristo. Ngue c'ü xenda na jo. ²⁴Pero por nu'tsc'eji xenda na jo xe rá mimitjo va cja ne xoñijöümü ngue c'ua xe ra sö rá zo'c'üji nu o jña e Cristo. ²⁵Ni jyodü rá zo'c'üji, nguec'ua rí pärägö c'ü xe rá mimitjo, rá ë zo'c'üji na yeje, ngue c'ua xenda rí pärägueji na jo e Cristo, y rí mäjäji rguí 'ñejmeji angueze. ²⁶'Ma rá ë zenguats'üji na yeje, rí mäjceji na puncjü, rí manguoji c'ü me na nojo e Jesucristo na ngueje ya rguí pjongüzü libre cja pjörü.

²⁷Zö rá ëcjö; zö dya rá ëcjö, rí minc'eji na jo c'ua ja nzi ga mama o jña e Cristo. Nguec'ua rá ärägö c'ü ri mamaji c'ü sido ín ejmeji e Jesucristo; c'ü 'na ma cjatjo c'ü ín cjijñiji; c'ü ín cjacjuanaji ín zopjüji o jña e Jesucristo yo nte. ²⁸Dya pje rí sü'üji c'o nuc'üji na ü. Nu c'ü ni nuc'üji na ü exi 'ñetse c'ü

ra ndüji. Mizhocjimi, dya ra unüji c'ü ra bübütjoji. Pero nu'tsc'ejí c'ü rguí zëzhigueji, rí 'ñetse c'ü ya o 'ñempc'ejí libre Mizhocjimi. ²⁹Mizhocjimi o dya'c'üji c'ü i dyäräji o jña angueze; nguec'ua i 'ñejmeji e Jesucristo. Mizhocjimi xo o dya'c'üji c'ü in sufridoji na ngueje in ejmeji e Jesucristo. Me na jo nu yo o dya'c'üji Mizhocjimi. ³⁰I jñandgueji o tsjacüji ró sufrido na puncü, na ngueje rí pëpigö e Jesucristo. Xo in äräji c'ü rí sufridogö dya. Nu'tsc'ejí 'ñetscö 'na ma cjatjo c'ü rgá cjangöji na s'ëzhi; rí sëchitjoji.

La humillación y la grandeza de Cristo

2 E Cristo bübü cja in mü'bügueji. Me s'iyats'üji angueze nguec'ua me cja'c'üji rí mächjeji. O Espíritu Mizhocjimi c'ü bübü cja in mü'büji ngue c'ü cja'c'üji rí s'iyaji yo in minteji. Xo cja'c'üji rí juentseji yo in minteji. ²Na ngueje texe yo cja ró xi'ts'íji, rí 'na ma cjatjo c'ü rí tsjijñiji ngue c'ua rí tsjacüji xenda rá mächö. Rí pötqui s'iyaji c'ua ja nzi ga s'iyats'üji e Cristo, rí 'na ma cjatjo in mü'büji. ³Dya rí huinsteji, dya rí jyodügueji ja rgá mbë'ts'íji na nojo. Nu c'ü rí tsjaji, nu'tsc'ejí tsjapüji xenda ni muvi nzi 'na yo nin cjuarmaji que na ngue'tsc'ejí. ⁴Dya nguetjo cja in bëpjiji rí jyodü rí pëpjiji. Xo rí jyonnc'ejí ja rguí pötü rguí pjös'üji. ⁵C'ua ja nzi va nguiñi e Cristo Jesús, xo rguí tsjijñigüeji c'ua. ⁶C'ua ja nzi ga cja Mizhocjimi, xo ga cjanu e Cristo Jesús, na ngueje angueze Mizhocjimi. Pero dya o

tsjapütsjë na nojo e Cristo Jesús c'ü dya ro dyätä nu Tata. ⁷Mizhocjimi angueze, pero o ë jmus'ü nza cjatscöji rí nteji. O ëjë o ë dyätä Mizhocjimi c'ü nu Tata. ⁸Mi nte'e e Jesucristo. O ne o tsja texe c'ü mi ne Mizhocjimi c'ü nu Tata; nguec'ua o ne o ndü. Je ngue cja 'na ngronsi o ndü. 'Ma cjó c'o tû cja 'na ngronsi, mamaji c'ü me na s'o c'ü. ⁹E Cristo Jesús o tsja c'ü mi ne Mizhocjimi. Nguec'ua Mizhocjimi o unü o mbëzhi me na nojo a jens'e. Dya cjó bübü c'ü ra mbëzhi nza cja e Cristo Jesús. Angueze manda texe. ¹⁰Na ngueje me na nojo e Jesús, nguec'ua ra ndüñijöümüji a jmi angueze texe c'o cārā a jens'e 'ñe yo cārā cja ne xoñijöümü, 'ñe c'o cārā a linfiernu. ¹¹Texeji ra nädäji e Jesucristo ngueje c'ü Jmu'u. A cjanu ra 'mārā c'ü me na nojo Mizhocjimi c'ü nu Tata.

Los cristianos son como luces en el mundo

¹²'Ma mi bünc'ö co nu'tsc'ejí i dyätägueji Mizhocjimi; i tsjagueji c'o ne angueze. Nudya rí bünc'ö na jë, pero rí ö'tc'ügöji sido rí dyätägueji Mizhocjimi. E Jesucristo o 'ñempc'ejí libre cja c'o na s'o, nguec'ua sido rí tsjacjuanaji, rí süji Mizhocjimi. ¹³Ra sö rí dyätäji Mizhocjimi, na ngueje Mizhocjimi ngue c'ü pëpji cja in mü'bügueji. Ngue angueze cja'c'üji rí ñe rí tsjaji c'ua ja nzi ga ne angueze. Xo pjöxc'üji nguec'ua sö rí tsjaji c'o. ¹⁴Nu'tsc'ejí, dya rí pötqui reclamaoji. Dya xo rí pötqui söji o jña. ¹⁵Nguec'ua, dya ra sö cjó pje ra xi'ts'íji. Ra 'ñetse in ätäji

Mizhocjimi co texe in mü'bügueji. A cjanu ra 'ñetse exi nguetjots'ügueji Mizhocjimi, nu'tsc'ejí o t'its'üji angueze. In cārāji a nde yo nte yo dya nzhodü na jo. Pero nu'tsc'ejí 'ñetsets'üji a nde anguesji c'ü búbü o jya's'ü Mizhocjimi in mü'bügueji. ¹⁶Nu'tsc'ejí rí zopjügueji yo nte, rí xipjiji ja rgá sō e Cristo ra unü c'ü rguí búbütjoji. Nuc'ua 'ma ra ējē na yeje e Cristo, me rá mäl'c'ägöji na ngueje i dyätäji c'ü me ró zo'c'ügöji. ¹⁷Nu'tsc'ejí in ejmeji e Cristo, ya i unügueji in mü'büji, in pēpiji angueze. Zō ra mbötcügöji, pero nuzgō me rí mäl'c'ägöji. ¹⁸Nguec'ua a cjanu xo rí mājāgueji. Rí mājāgueji co nutscō.

Timoteo y Epafrodito

¹⁹Ma ra ne e Jesucristo c'ü ngueje ín Jmugöji, rí negō, dya cja ra mezhe c'ü rá täcjō e Timoteo ra ējē c'ua ja in cārāji. Rá mäjō 'ma ya rá pārāgō pje in cja. ²⁰Dya cjó búbü co nutscō c'ü ri cjiñi nza cja e Timoteo. Angueze ra jyodü na cjuana ra mböxc'üji. ²¹C'o dyaja cjuarma c'o búbü co nutscō dya, jodütsjējēji c'o netsjējēji. Dya pje jodüji c'ü ra mbös'üji c'o dyaja c'ua ja nzi ga ne e Jesucristo. ²²Nu'tsc'ejí ya in pārāgueji c'ü na jonte e Timoteo. Nuc'ü, chjēntjovi 'ma ri ngueje ín ch'igō, me o mböxcügō na puncjü ró zopjübe yo nte nu o jña e Cristo. ²³Nuzgō, 'ma rá pārāgō cjo ra bötcügō cjo ra pjongüzüji libre, rí negō extá täcjō e Timoteo ra ējē c'ua ja in cārāgueji. ²⁴Ma ra ne e Jesucristo c'ü ín Jmugöji, dya ra mezhe ra pjongüzüji libre xo rá ēcjō c'ua ja in cārāgueji.

²⁵Rí mangō c'ü xo ni jyodü rá täcjō e cjuarma Epafrodito nu ja in cārāgueji. Ngueje ín mimbēpjibe. Ngue c'ü rí dyocjöbe c'ü. Mi zopjügöbe o jña e Cristo yo nte. Nguetsjē e Epafrodito nu c'ü i chājāji c'ü; guec'ua ro ē mböxcü. ²⁶E cjuarma Epafrodito me mbents'ejí in texeji. Angueze me ne ra ma zenguats'üji. Me mbents'ejí na ngueje vi pārāgueji mi sō'dyē c'ü. ²⁷Na cjuana nda mi cja c'ü e cjuarma. Ya mi ngue ro ndü't. Pero Mizhocjimi o juentsē angueze. Xo 'ñezgō, me xo o juentscō Mizhocjimi. Ya mi sufrido ín mü'bügō. Pero 'ma ro ndü c'e cjuarma, xenda ro sufrido na puncjü ín mü'bügō 'ma. ²⁸Nguec'ua rí negō extá täjägō c'ua ja in cārāgueji; guec'ua 'ma ya rí jñandaji na yeje angueze, me rí mājāji. Nutscō dya, dya cja me rá cjiñigō 'ma. ²⁹Nu'tsc'ejí rí mājāgueji rguí tsjocüji in nzumügueji, na ngueje ngue 'naja cjuarma c'ü ejme ín Jmugöji e Jesucristo. Rí respetaogueji texe c'o nza cja angueze. ³⁰Nune cjuarma nu, ya mi ngue ro ndü na ngueje pēpi e Cristo. Nu'tsc'ejí me mi ne ri pjöxcüji. Pero dya söts'ügueji, na ngueje dya mi bünc'ö c'ua ja in cārāgueji. Nguec'ua e Epafrodito mi cja posible ro tsja texe c'o mi jyongü, zō 'na ro bö't'ü angueze.

La rectitud verdadera

3 Nu'tsc'ejí ín cjuarmats'ügöji, xe búbütjo c'ü xe rá xi'ts'iji. Sido rí mājāgueji c'ü ín Jmugöji. Nuzgō, dya pje xichazügō c'ü rá opcjō na yeje c'o ya ró xi'tsc'öji. Nuc'o, ni jyodü rá xi'ts'iji na yeje

c'o, ngue c'ua rí mbeñegueji na jo. ²Rí pjötpügueji ngüenda c'o me na s'o ga xöpute. Nuc'o, chjëntjovi dyo'o c'o me na sate. Anguezeji jodü ra cumpletsjëji c'o na jo, pero cjaji c'o na s'o. Mamaji ni jyodü rí meyaji in cuerpoji; 'ma jiyö, dya ra tsja'c'ejí Mizhocjimi o t'its'üji 'ma. ³Pero nutscöji na cjuana o t'izüji Mizhocjimi na ngueje ya ró ench'e ín mü'büji e Jesucristo; nguec'ua rí ma't'üji Mizhocjimi cja ín mü'büji. Rí mamagöji nguetjo e Jesucristo c'ü embgueji libre. Dya rí jodüji rá cumpletsjëji c'o na jo. ⁴Bübü c'o mama ngueje o t'iji Mizhocjimi na ngueje pje pjëzhiji cja yo nte a Israel. Nutscö xenda pjëtsi que na ngueje texe anguesji. ⁵Nutscö je rí menzumügö e Benjamín. 'Ma ya vi cjogü c'o ocho pa 'ma ya vi jmuxcügö, nuc'ua o meyzüji ín cuerpogö c'ua ja nzi ga cja yo ín menzumüjme a Israel. Rí ñagö c'e jña hebreo. Xo mi ña hebreo mi tatagö 'ñe mi mamágö. Nuzgö ró cjaö c'o mama cja o ley Mizhocjimi c'ü o dyopjü e Moisés. Ró cjaö c'ua ja nzi ga cja c'o fariseo na ngueje xo rmí fariseogö. ⁶Me mi süpügö c'o ín leygöjme, y mi negö texeji nde ro züpüji c'o. Nguec'ua me mi cjaü ra sufrido c'o vi 'ñench'e o mü'büji e Jesucristo. Mi jodü ja rva chjotüji. Nuzgö mi ätägö c'o mama cja o ley Mizhocjimi c'ü o dyopjü e Moisés, nguec'ua dya cjó mi sö ro huënzhuí. ⁷Texe yo, ró mangö c'ü me ni muvi yo. Pero ya rí părăgö na jo c'ü dya pje ni muvi yo, mi c'axcöji yo, ngue c'ua dya ro jocüzü

ín mü'bügö. Nu c'ü ni muvizügö ngue c'ü bübü e Jesucristo cja ín mü'bügö dya. ^{8,9}Rí părăgö na jo c'ü pje mi pjëtsigö, dya pje ni muvi; ne ri ngue c'ü pje xe ra mbëtsi c'ü rguí muvi. Nu c'ü ni muvi ngue c'ü rí părăgö e Jesucristo c'ü ngueje ín Jmugö. Nu c'o rmí cjaügö me ni muvi, nudya ya rí cjaüpütjogö ngue cañabü. Nuzgö ró jëzi texe c'o, ngue c'ua ro 'natjobe co e Cristo. Zö ró cjaö c'o mama cja o ley e Moisés, dya ngue a cjanu o jozü a jmi Mizhocjimi. O jocüzügö Mizhocjimi 'ma ró ench'e ín mü'bügö e Jesucristo. Mizhocjimi ra jocü texe c'o ra 'ñejme e Jesucristo. ¹⁰Rí negö rá părăgö texe c'ua ja ga cja e Cristo. Mizhocjimi me na zëzhi. O tsjapü o te'e e Jesucristo 'ma ya vi ndü. O te'e ngue c'ua ra dyacüji c'ü rá bübütjoji. Nguec'ua rí negö dadyo rga mimigö dya. O sufrido e Jesucristo; nguec'ua nuzgö, rí ne rá ätägö c'ü, zö xo rá sufridogö. Dya cja xo rí negö ra mandazü yo nzhubü, na ngueje o ndü e Jesucristo va ngötcüji ín nzhubüji. ¹¹A cjanu, nuc'ua 'ma rá tügö, ra tsjacü Mizhocjimi rá tetcjö nu pa'a 'ma ra ëjë na yeje e Jesucristo.

La lucha para llegar a la meta

¹²Nuzgö dya be exi nguetjozügö e Cristo, texe c'ua ja ga cja angueze. Pero nutscö rí cjaJuanagö ngue c'ua exti nguetjozügö angueze, na ngueje ngue c'ü vi 'ñevgue libre. ¹³Nu'tsc'ejí mi cjuarmats'ügöji; rí părăgö c'ü dya be exi nguetjozügö e Cristo, texe c'ua ja ga cja angueze. Pero dya cja rí cijjñigö c'ua ja nzi rmá cjaö. Nuzgö c'ü rí cjaö, rí

cjacjuanagö, sido rá tjünt'ü a xütjü e Cristo; ngue c'ua exti nguetjozügö c'ua ja nzi ga cja angueze. ¹⁴Nu c'ü rí c jagö rí chjëntcjöbe nza cja 'naja nte c'ü me cja carrea. Nu c'e nte c'ü, ne ra ndöjö c'ü ra ch'unü. A cjanu, nuzgö rí cjacjuanagö, rí tjünt'ügö a xütjü e Jesucristo; ngue c'ua rá tøjö c'ü ra unü Mizhocjimi. Mizhocjimi ra dyacü rá sät'a a jens'e nu ja bübü angueze; ra dyacü c'ü exti nguetjozügö e Jesucristo.

¹⁵Ma in cjiñigueji c'ü ya exi nguetjots'ügueji e Jesucristo, ni jyodü rí mbeñegueji c'ü xe bē'ts'iji. Mizhocjimi ra jí'ts'iji c'ü ni jyodü xe rí tsjacjuanagueji sido rí chjünt'üji a xütjü e Jesucristo. ¹⁶Nu 'ma rí pāragöji c'ua ja ga cja e Jesucristo, ni jyodü rá c jagöji c'ua ja nzi ga ne angueze. Dya rá yembeñegöji.

¹⁷Nu'tsc'ejí in cjuarmats'ügöji, rí tsjaji c'ua ja nzi rgá c jagö. Nu'tsc'ejí rí unüji ngüenda nu c'o nzhodü c'ua ja nzi rgá nzhodügö. ¹⁸Cārā na puncjü c'o dya nzhodü a cjanu. Ya na puncjü rgá xi'ts'iji, nudya rí huē'ē dya, rgá xi'ts'iji; dya cjaji c'ua ja nzi ga ne e Jesucristo. Nza cja c'ü me nuji na ü e Jesucristo c'ü o ndü cja ngronsi. ¹⁹Nu c'ü je ra tsjapüji yo, ngue c'ü ra ndüji; je ra möji a linfiernu. Anguezeji cjatsjēji c'o netsjēji; dya cjaji c'o ne Mizhocjimi. Cjaji c'o na s'o c'o ex 'na tsejetjo, pero me mǎpǎji c'o. C'o cja'a yo nte cja ne xoñijö mü ngue c'o me jodü ra tsjaji c'o. ²⁰Pero nutscöji je rí menzumüji a jens'e. Nutscöji rí ten'c'öji je rguí 'ñeje nu, nu c'ü o 'ñevgueji libre. Ngueje e Jesucristo c'ü in Jmugöji. ²¹Angueze ra pötcüji in cuerpoji nu tsjaja cja ne

xoñijö mü. Nuc'ua c'ü in cuerpoji ya exti nguetjo o cuerpo angueze c'ua ja nzi ga cja ndeze o te, o ma a jens'e. Ra pötcügöji in cuerpoji na ngueje na zēzhi angueze. Nde manda texe.

Alégrese siempre en el Señor

4 Nu'tsc'ejí in cjuarmats'ügöji, me rí s'iyats'üji. Me rí negö rá ma nuc'üji. Me rí mǎ'c'ägöji na ngueje i dyätäji o jña Mizhocjimi c'ü ró zo'c'üji. Exi 'ñetse ró pēpcö na jo Mizhocjimi rvá zo'c'üji. Nuzgö rí ö'tc'üji, dya ra tögüts'üji, sido rí dyätäji e Jesucristo c'ü in Jmugöji. Rí xi'ts'iji yo, na ngueje me rí s'iyats'ügöji.

²Nudya bübü 'na jña c'ü rá xipjivi yo hermana, e Evodia 'ñeje e Síntique. Nu'tsc'levi ni jyodü ri 'na ma cjatjo rguí tsjiñivi na ngueje in ejmevi e Jesucristo c'ü in Jmugöji. ³Xo 'ñetsc'e mi cjuarmats'ügö, 'ma rí zopjügö nu o jña e Cristo yo nte, dya tögü in mü'bügüe gui pjöxcü. Rí ö'tc'ügö rí zopjü nza yeje c'o hermana ngue c'ua ri 'na ma cjatjo rgá nguiñivi. Rí zopjüvi na ngueje nza yeje c'o hermana o mböxcügö 'ma rmí zopjügö nu o jña e Cristo yo nte. Xo o mböxcü e Clemente 'ñe c'o dyaja. Texe c'o, o 'ñench'e o mü'büji e Jesucristo; nguec'ua o tjü'ü anguesji je t'opjü cja c'e libro c'ü quis'í o tjü c'o ra bübütjo.

⁴Nu'tsc'ejí, dya ra tögü in mü'bügüeji rguí mǎjäji, na ngueje in ejmeji e Jesucristo c'ü in Jmugöji. Nuzgö rá yepcö rá xi'ts'iji, rí mǎjägueji. ⁵Zö cjó pje ra tsja'c'üji, pero rí pēsp'iji paciencia. Nuc'ua ra mbārā yo nte c'ü me na jopü

in mü'bügüejí. Rí tsjají a cjanu na ngueje e Jesucristo c'ü ín Jmugöji ya ngue ra ëjë.

⁶Dya pje rí tsijjñigüejí. Rí xipjigüejí Mizhocjimi texe c'o ni jyonc'üji. Rí dyötügüejí angueze. Rí unüji na pöjō. ⁷Nuc'ua Mizhocjimi ra tsja'c'üji ra söya in mü'bügüejí c'ü dya pje rí tsijjñiji, na ngue in 'natjoji co e Jesucristo. Me na nojo Mizhocjimi. Dya cjó sö ra mbārā ja ga tsjacüji rá mājāji cja ín mü'büji.

Piensen en lo que es bueno

⁸Xe bübüjtjo c'ü xe rá xi'ts'iji cjuarma. Rí unüji ngüenda texe c'o na cjuana, 'ñe texe c'o ni jyodü rá respetaoji. Rí unüji ngüenda texe c'o na jo, 'ñe c'o dya pje bübü c'ü na s'o. Rí unüji ngüenda texe c'o me na zō, 'ñe texe c'o me na jo rgā ārāji. Nguejyo je rí tsijjñiji yo.

⁹Rí tsjagueji c'o ró jí'tsc'öji. Ya in pārāgüejí xo ngue c'o rí cjağō c'o. Nuc'ua ra bübü Mizhocjimi cja in mü'bügüejí c'ü cja'c'üji rí mājāji cja in mü'büji.

Ofrendas de los filipenses para Pablo

¹⁰E Jesucristo c'ü ín Jmugöji me cjacügō rá mājō na ngueje ya na yeje c'ü i mbenzegöji i pjöxcüji. Dya pje rí mangō c'ü ya vi jyombeñezüji. Pero dya pje mi tö'tügüejí ja rvi pjöxcüji. ¹¹Dya rí mangō c'ü pje ni jyongü; na ngueje ya rí pārāgō ja rga mājāgō 'ma pje rí pē'sc'ö, y 'ma dya pje rí pē'sc'ö. ¹²Nuzgō ró nugō 'ma rí jün pje rá si; ya xo ró nugō 'ma dya rí jün. Zō rí sant'agō, zō rí nijmigō, zō ri ojtjo, zō ri bübü texe; pero nutscō rí pārāgō ja rga mājāgō rga mimigō. ¹³Nuzgō sö rá cjağō texe na

ngueje e Jesucristo cjacü rá zēzhi.

¹⁴Zō mi zēzhigō, pero i tsjagueji na jo c'ü i pjöxcüji c'ü pje mi jyongü.

¹⁵Nu'tsc'ejí cjuarma in cārāji a Filipos; in mbeñeji 'ma ró pedyegō cja c'e estado de Macedonia. Nu'tsc'ejí cja vi 'ñejmeji o jña e Jesucristo. Pero i penqueji o ofrenda 'ma. In pārāji nguextjots'üji i pjöxcüji a cjanu. I tsjagueji na ngueje me i gradecidogüejí yo jña yo ró zo'c'ügöji. Nu c'o cjuarma cja c'o dyaja jñiñi, dya cjó o mbenque o ofrenda 'ma. ¹⁶'Ma xe mi bünc'ö a Tesalónica yengüi pjöxcüji. I penquegöji o ofrenda. ¹⁷Nuzgō, dya ngue c'ü me rí negō pje rí dyacüji. Nu c'ü je rí negō, rí tsjagueji c'ü ne Mizhocjimi. Nguec'ua xenda ra nintsjimits'üji 'ma angueze. ¹⁸Ya rí pē'sc'ö dya texe c'o ni jyongō. Na cjuana poncjütjo. Nuzgō rí mājō na ngueje ya o dyacü e Epafrodito nu c'o merio c'o i penqueji. Me xo mājā Mizhocjimi na ngueje chjëntjovi c'ü ri unüji angueze nu c'o merio c'o i dyacüji. ¹⁹Mizhocjimi c'ü bübü a jens'e xo ra dya'c'üji texe c'o bē'ts'iji na ngueje texe ngueje o tsjaja angueze. Ra dya'c'üji na ngueje rí 'natjoji co e Jesucristo. ²⁰Mizhocjimi c'ü ín Tatagöji me na nojo. Dya ra nguarü rá mamaji c'ü me na nojo angueze. Je rga cjanu, amén.

Saludos finales

²¹Xipjiji ra mbörü Cjimi texe c'o ya 'ñench'e o mü'bü e Jesucristo. Nu yo cjuarma yo rí bünc'öjme bö'tc'ütjoji Cjimi. ²²Yo cjuarma yo cārā cja o ngümü e César c'ü manda, bö'tc'üji Cjimi. Xo 'ñe texe yo cjuarma yo cārā va.

²³E Jesucristo c'ü ín Jmugöji ra nuc'üji na jo, in texeji. Je rga cjanu, amén.